

上海

优秀城乡规划设计
获奖作品集 2009-2010

COLLECTION OF AWARD-WINNING
URBAN-RURAL PLANS OF SHANGHAI



上海市城市规划行业协会 编

中国建筑工业出版社



经销单位: 各地新华书店、建筑书店
网络销售: 本社网址 <http://www.cabp.com.cn>
网上书城 <http://www.china-building.com.cn>
博库书城 <http://www.bookuu.com>
图书销售分类: 城市规划与城市设计 (P20)



ISBN 978-7-112-12843-3



9 787112 128433 >

(20120) 定价: 198.00元

上海 优秀城乡规划设计 获奖作品集 2009-2010

COLLECTION OF AWARD-WINNING
URBAN-RURAL PLANS OF SHANGHAI

上海市城市规划行业协会 编

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

上海优秀城乡规划设计获奖作品集2009—2010/上海市城市规划行业协会编.—北京:中国建筑工业出版社,2011.1

ISBN 978-7-112-12843-3

I.①上… II.①上… III.①城乡规划—设计—作品集—上海市—2009—2010 IV.①TU982.295.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第005158号

责任编辑:徐 纺 滕云飞

责任设计:王静雯 周耐逸

上海优秀城乡规划设计获奖作品集2009—2010

上海市城市规划行业协会 编

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

上海界龙艺术印刷有限公司制版

上海界龙艺术印刷有限公司印刷

*

开本:889×1194毫米 1/12 印张:21.5 字数:650千字

2011年1月第一版 2011年1月第一次印刷

定价:198.00元

ISBN 978-7-112-12843-3

(20120)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

编委会

名誉主任 冯经明 夏丽卿

主任 毛佳樑

副主任 陈华文 简逢敏 严 润 俞斯佳 余亮茹 叶贵勋
周 俭 吴庆东

编 委 夏建忠 姚浩雄 王新军 于一凡 曹嘉明 陆锡明
俞 辉 朱祥明 柳玉进 丁明渊 陈静芳 周 良
徐 健 叶 晖 郑德高

专家组 耿毓修 姚 凯 唐子来 赵天佐 彭震伟 王祥荣
熊鲁霞 敬 东 钱爱梅

主 编 严 润

副主编 王 剑

编 辑 周 珂 沈国平 王 静 张彬彬 管 娟

序一

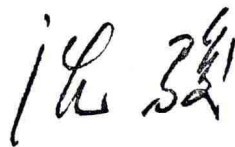
城乡规划是对人口、资源、环境、产业和基础设施等各类城市发展要素的统筹协调和综合部署。2008年1月实施的《中华人民共和国城乡规划法》，更加突出了城乡规划在经济社会发展中的战略性、先导性和综合性地位，同时也对城乡规划的编制工作提出了更高的要求。

历届上海市委、市政府十分关心和重视城乡规划工作。在推进“四个率先”、加快“四个中心”的建设中，全市规划系统以不断健全完善规划体系、管理体制和运作机制为抓手，充分发挥规划的引导和调控作用，为上海城市建设发展作出了重要贡献。在城乡规划实践中，特别是在世博园区、外滩地区综合改造、虹桥综合交通枢纽等一系列重大工程项目的规划建设中，市、区规划部门及时进行总结、深化优化规划，有效地指导了各项建设。

《上海优秀城乡规划设计获奖作品集 2009-2010》一书，集中展示了近年来上海城乡规划设计队伍取得的丰硕成果，是广大城乡规划工作者积极进取、创新发展的生动写照。这些作品有上海城市近期建设中所编制的规划项目，也有在外省市特别是四川灾后重建中所完成的多项规划编制工作。既是城乡规划阶段性成果的总结，也是全面提升规划设计水平新的起点。

“十二五”期间是我国深化改革开放、加快转变经济发展方式的攻坚时期，也是上海“创新驱动、转型发展”的战略机遇期。上海的规划工作者要牢固树立和深入贯彻科学发展观，始终坚持规划的公共属性，坚持以人为本、统筹兼顾，促进和谐社会建设；要进一步提高规划设计队伍的综合素质，积极探索创新，不断提升城乡规划编制的科学性、操作性，努力做到“科学统筹城乡规划，促进城乡协调发展”，更好地服务于上海“四个中心”和现代化国际大都市的建设。

上海市副市长



2010年12月17日

Urban-rural planning is to make overall plans by coordinating and arranging a considerable variety of urban development elements, such as population, resources, environment, industries, infrastructure, etc. The promulgation of “*City and Country Planning Law of the People’s Republic of China*”, implemented since January, 2008, has further highlighted the strategic, pilot and comprehensive status of the planning in the economic and social development, and at the same time, put forward even higher requirements on preparation of urban-rural planning.

The Shanghai Municipal Committee of CPC and Shanghai Municipal Government of all previous sessions have all along given great care of and attention to the urban-rural planning. During the promotion of “Four Firsts” and the acceleration of building Shanghai into an international metropolis with “Four Centers”, the planning departments of the city took as a breakthrough point the constant improvement and perfection of planning system, administration structure and operational mechanism in the planning sector, and gave full scope to the guidance and control role of planning, thus making important contributions to the Shanghai city’s construction and growth. In the urban-rural planning practice, the planning departments in both municipal and district levels have timely summarized the experience of urban-rural planning, deepened and optimized each of planning, thus effectively directing all the constructions in the city, particularly in the planning and construction of a series of major engineering projects, such as Expo 2010 Shanghai, Comprehensive Modification of Bund Area, Hongqiao Integrated Transportation Hub.

This book, “Collection of Award-Winning Urban-Rural Plans of Shanghai, 2009 – 2010”, focuses on the plentiful fruits achieved by the Shanghai planning and design teams in recent years, vividly portraying the vigorous, ambitious and innovative workers in the planning circle. Among those works in the book, some planning projects were prepared for the recent urban construction in Shanghai, and the others were done in other provinces and cities, especially for the post-disaster reconstruction planning in Sichuan Province. So, this book is not just a summary of the initial results in urban-rural planning, but also a new start point from which their planning and design levels will be upgraded all-sidedly.

The period of “the Twelfth Five-Year Plan” is a moment of storming fortifications for deepening reform and opening up in China and accelerating the transformation of the economic development mode, and at the same time a phase of strategic opportunities for Shanghai undergoing “innovation-driving and transition development”. To this end, the Shanghai’s planning workers should firmly set up and actively implement the scientific outlook on development, always uphold the planning’s properties of public policy, adhere to the principle of people foremost, make overall plans and take all factors into consideration, and promote the building of harmonious society. Meanwhile, they should further upgrade their integrated quality of the planning and design teams, make active innovation and exploration, and continuously enhance the scientific level and operability in preparation of urban-rural planning, and strive to achieve the results of “overall planning of city and countryside in a scientific way, so as to boost the coordinated development of urban and rural areas”, in order to offer better service to the building of Shanghai into an international metropolis with “Four Centers”.

Shen Jun

Vice Mayor of Shanghai
December 17th, 2010

序二

本《作品集》是在2009年度上海优秀城乡规划和2010年灾后重建规划设计评选活动的基础上，整理而成。这是《城乡规划法》实施以来开展的一次评优活动，突出体现了规划设计从重视城市空间的研究走向注重城乡统筹，从关注物质空间形态走向以人为本、更加注重经济社会协调发展的特征。

《作品集》集中反映了上海规划设计队伍的优秀成果，以及参与全国各地、西部开发和灾后重建工作的极大热情。本次获奖的作品，既有法定规划，包含了城镇体系规划、城市总体规划、控制性详细规划；也有非法定规划，如城市设计、地下空间等各类专项规划。这些作品体现了规划在区域统筹、城乡建设、社会经济全面发展等诸多领域所发挥的积极作用，特别是《上海外滩滨水区城市设计暨修建性详细规划》、《上海市城市总体规划实施评估》、《2010年上海世博会城市最佳实践区修建性详细规划》等作品，经全国各地专家共同评选，获得了一致好评。

出版《作品集》的目的，主要是对近年来获奖的优秀作品进行一次汇总和展示，并为上海规划设计单位和规划工作者提供一个交流、学习的舞台。为此，《作品集》增设了专家点评的内容，对获得一、二等奖的优秀作品进行了提纲挈领式的点评，以利于一些先进的规划理念、成功的设计思路、务实的技术措施和图文并茂的表达形式，能更好地起到示范和推广作用。

明年是实施“十二五”规划的起步年，也是上海推进创新驱动、转型发展的攻坚年。我们要在市委、市政府的正确领导下，坚持科学发展，充分发挥城乡规划的引导和调控作用，在“四个中心”建设的进程中，积极探索，深入实践，为上海美好的明天，作出我们新的贡献！

上海市城市规划行业协会会长

毛佳樑

2010年12月29日

This “Collection”, is arranged and compiled on the basis of the Appraising and Election Activities of 2009’ Shanghai Excellent Urban-Rural Planning as well as the 2010’ Post-Disaster Reconstruction Planning. In addition, it was an appraising and election activity launched since the implementation of “*City and Country Planning Law of the People’s Republic of China*”, highlighting the transition of planning and design from focus on the study of urban space to emphasis on all-round consideration of city and country, and from the concentration on physical space forms to the adherence to people orientation, with more attention being paid to the characteristics of the coordinated socio-economic growth.

The “Collection” focuses on the outstanding achievements obtained by the Shanghai planning and design teams, and depicts the great enthusiasm of the planning workers during their participation in the construction for the other parts of China, including the Western Development and the post-disaster reconstruction. Of the award-winning projects in this activity, some are statutory planning, including city and town system planning, master planning, regulatory plans, etc; and others non-statutory planning, such as urban design, underground space design, and other fields’ plannings. These works embody the positive role played by planning in many other fields, including regional integrated planning, urban and rural construction, comprehensive socio-economic development etc. Among the works in the “Collection”, three ones below are jointly selected by the experts throughout the country and well received unanimously: “Urban Design and Site Plan for the Bund Waterfront of Shanghai”, “Appraisal of Urban Master Plan Implementation of Shanghai” and “Site Plan of Urban Best-Practices Area of EXPO 2010 Shanghai”.

The aim of the publication of this “Collection” is to collect and exhibit the outstanding works winning awards in recent years, and to provide an exchange and learning platform for the Shanghai planning and design units and their workers. For this purpose, the experts’ comments are added to the “Collection”, bringing out the most essential points on those excellent works winning the first and second prizes, in order to help some advanced concepts of planning, successful design ideas, practical technical measures and expression form of pictures and words to play a better demonstration and spreading role.

Next year, 2011, is the starting year for implementing the “Twelfth Five-Year Plan”, and also the storming-fortification year for Shanghai to promote the innovation-driving, transformation development. Under the correct leadership of Shanghai Municipal Committee of CPC and Shanghai Municipal Government, we should stick to the scientific concept of development, and give full play to guidance and regulation role of the urban-rural planning. During the progress of building Shanghai into an international metropolis with Four Centers, we will actively explore in depth practice, so as to make new contributions to a better tomorrow for Shanghai !

Mao Jialiang

President of Shanghai Urban Planning Trade Association
December 29th, 2010

题词：上海市规划和国土资源管理局局长 冯经明

创新中发展
实践中提升

冯经明

二〇一一年元月十二日

目录

城乡规划

- 002** 上海外滩滨水区城市设计暨修建性详细规划
Urban Design and Site Plan for the Bund Waterfront of Shanghai
- 008** 上海市城市总体规划实施评估
Appraisal of Urban Master Plan Implementation of Shanghai
- 016** 2010年上海世博会城市最佳实践区修建性详细规划
Site Plan of Urban Best-Practice Area of Expo 2010 Shanghai
- 022** 昆山市城市总体规划（2009-2030）
Urban Master Plan of Kunshan (2009-2030)
- 030** 沈阳盛京皇城城市设计
Urban Design of Shengjing Imperial City, Shenyang
- 036** 上海市地下空间近期建设规划
Short-term Implementation Planning of Shanghai Underground Space
- 040** 上海市浦东新区养老服务设施规划
Aged People Care Service Facilities Plan of Pudong New Area, Shanghai
- 044** 上海市陆家嘴功能区域社区公共服务配套设施规划与建设研究
Study on Supplementary Facility Planning and Construction of Community Public Service Facility in Lujiazui Functional Area, Shanghai
- 048** 广州市琶洲一员村地区城市设计（深化）
Urban Design of Yuancun Area in Pazhou, Guangzhou
- 054** 上海市长兴岛岛域总体规划（2008-2020）
Master Plan of Changxing Island, Shanghai (2008-2020)
- 058** 三亚市海棠湾A5、A8、A9片区控制性详细规划
Regulatory Plan of A5, A8 and A9 Zone of Haitang Bay, Sanya
- 062** 上海世博会浦东临时展馆及配套设​​施景观设计方案
Landscape Design of Temporary Pavilions and Supplementary Facilities of EXPO 2010 Shanghai
- 066** 云南巍山历史文化名城保护规划
Conservation Plan of Weishan Historic City, Yunnan

- 070** 上海市户外广告设施设置阵地规划
Plan for Installation of Positions of Outdoor Advertising Facilities of Shanghai
- 074** 上海青浦区金泽镇七百亩村新农村建设规划
New Village Construction Plan of Qibaimu Village, Jinze Town, Qingpu District, Shanghai
- 078** 上海外高桥保税区控制性详细规划修编
Revision of Regulatory Plan of Shanghai Waigaoqiao Tariff-free Zone
- 082** 广州市白鹅潭地区城市设计
Urban Design of Baiertan Area, Guangzhou
- 086** 上海大连路总部研发集聚区发展战略研究暨城市设计
Development Strategy Study and Urban Design of Dalian Road Headquarter Cluster District, Shanghai
- 090** 成都“华新国际”华新·锦绣尚郡方案设计
Design of Huaxin Jinxiu Shangjun Project of Huaxin International, Chengdu
- 094** 上海市配套商品房顾村镇一号基地（上海馨佳园）
修建性详细规划
Site Plan of Gucun Town No.1 Base Project (Xinjiayuan of Shanghai) under Shanghai Municipal Supporting Commercial Housing Project
- 098** 上海世博水门（秦皇岛路站）地区更新规划
Renovation of Qinghuangdao Road Water Gate Area, EXPO 2010 Shanghai
- 102** 上海市卢湾区停车专项规划
Parking Plan of Luwan District, Shanghai
- 106** 上海市中心城 220kV 及以上变电站专项规划
Transformer Substation Plan for 220kV and Exceeds of Shanghai Central City Area
- 110** 重庆市潭獐峡风景名胜区总体规划（2007-2022）
Master Plan of Tanzhangxia Scenic Area, Chongqing (2007-2022)

- 114** 张家港市现代农业示范园区生态发展规划
Ecological Development Plan of Zhangjiagang Municipality Modern
Agriculture Demonstration Garden
- 118** 贵州省平塘县总体城市设计及中心城区控制性详细规划
Comprehensive Urban Design and Central Area Regulatory Plan
of Pingtang County, Guizhou
- 122** 京沪高铁廊坊段两侧用地控制性规划
Regulatory Plan of Jing-hu High-speed Railway (Langfang Section)
- 126** 乌鲁木齐经济技术开发区二期延伸区用地控制性详细规划修编、
城市设计与景观设计
Regulatory Plan, Urban Design and Landscape Plan of Extension
Region (Phase II) of Urumqi Economic and Technical Development Zone
- 130** 漳州城市建设整体风貌特色规划
Urban Feature Plan of Zhangzhou
- 134** 上海临港物流园区奉贤分区总体规划及一期控制性详细规划
Master Plan and Phase I Regulatory Plan of Harbor Logistic Areas,
Fengxian Branch, Shanghai
- 136** 上海松江新城北部片区发展策划暨概念规划
Northern Area Development Strategy and Conceptual Plan of
Songjiang New Town, Shanghai
- 138** 市场经济下城市用地分类及规划建设用地标准研究
Urban Landuse Classification and Construction Landuse Standard
Study under Market Economy
- 140** 上海市郊区新市镇和中心村规划编制技术标准（试行）
Technical Standards of Shanghai Suburb New Towns and Central
Villages Planning
- 142** 江西上饶云碧峰国家森林公园控制性详细规划
Regulatory Plan of Yunbifeng National Forest Park, Shangrao, Jiangxi
- 144** 洛阳市王城大道城市设计
Urban Design of Wangcheng Avenue, Luoyang

- 146** 景洪市公共行政中心规划设计
Plan and Design of Jinghong Municipality Public Administration Center
- 148** 上海市轨道交通 11 号线南翔站地块设计——中冶祥腾城市广场
Site Plan of Nanxiang Metro Station Area (Line 11)
— Zhongyexiangteng Plaza, Shanghai
- 150** 山东汶上礼佛大道修建性详细规划
Site Plan of Lifo Avenue, Wenshang, Shandong
- 152** 上海浦东新区生态专项建设工程（金海湿地公园）详细规划
Ecological Specific Constructive Detailed Plan of Pudong District, Shanghai
- 154** 绿洲雅宾利花园规划设计
Plan and Design of Oasis Yabinli Garden
- 156** 嘉兴江南润园规划设计
Plan and Design of Jiangnanrunyuan Project, Jiaying
- 158** 世博会周边地区上南路（世博大道）沿线规划
Plan of Shangnan Rd. (EXPO Avenue) Area, EXPO 2010 Shanghai
- 160** 中新天津生态城综合交通规划
Comprehensive Transportation Plan of Sino-Singapore Tianjin Eco-City
- 162** 2010 年上海世博会道路系统专业规划
Road System Plan of EXPO 2010 Shanghai
- 164** 安庆市东部新区水系规划
Water System Plan of Eastern New Area, Anqing
- 166** 上海市内河港区布局规划
Inland Harbours Distribution Plan of Shanghai
- 168** 上海市宝山区罗店镇天平村村庄规划
Tianping Village Plan, Luodian Town, Baoshan District, Shanghai
- 170** 聊城市古城保护与整治规划
Conservation and Upgrading Plan for Historic Urban Area of Liaocheng

- 172** 江西新余市袁河两岸景观规划设计
Landscape Design of Yuan River Banks, Xinyu, Jiangxi
- 174** 上海虹桥临空经济园区一体化规划
Integration Plan of Shanghai Hongqiao Airport Area Economic Zone
- 176** 葫芦岛市城市总体规划（2005-2020）
Urban Master Plan of Huludao (2005-2020)
- 178** 广府古城保护整治与发展规划
Conservation and Development of Guangfu Historic City
- 180** 上海市普陀区综合交通规划实施策略研究
Comprehensive Transportation Plan Implementation Strategy Study of Putuo District, Shanghai
- 181** 上海市嘉定区“迎世博”道路专项整治方案
Road System Specific Improvement Scheme for EXPO 2010, Jiading, Shanghai
- 182** 上海市宝山区地下空间专项总体规划
Master Plan of Underground Space in Baoshan District, Shanghai
- 183** 上海市松江区新浜镇社会主义新农村建设规划
New Socialist Countryside Construction Plan of Xinbang Town, Songjiang District, Shanghai
- 184** 桂林市特色街区——东环路交通轴线城市设计
Urban Design of Guilin Municipal Characteristic Street (East Ring Rd. Traffic Axis)
- 185** 杭州民生药业地块城市设计
Urban Design of Minsheng Pharmaceutical Area, Hangzhou
- 186** 上海市嘉定区户外广告布局总体规划（2006-2020）
Outdoor Advertisements Master Plan of Jiading District, Shanghai (2006-2020)
- 187** 吴江市汾湖开发区沿湖岸线灯光规划
Lighting Plan of Fen Lake Development Area, Wujiang

灾后重建规划

- 190** 北川国家地震遗址博物馆策划与整体方案设计
Plan and Integration Design of Beichuan National Earthquake Site Museum
- 196** 北川地震遗址保护规划
Conservation Plan of Beichuan Earthquake Site
- 200** 都江堰“壹街区”综合商住区详细规划
Detailed Plan of Yijiequ Comprehensive Commercial-Residential Quarter, Dujiangyan
- 206** 都江堰市域城镇体系规划（2008-2020）
Urban System Plan of Dujiangyan (2008-2020)
- 210** 都江堰市灾后重建总体规划（2008-2020）
Post-disaster Reconstruction Plan of Dujiangyan (2008-2020)
- 216** 都江堰市综合交通体系规划（2009-2020）
Comprehensive Transportation System Plan of Dujiangyan (2009-2020)
- 222** 都江堰历史城区修建性详细规划及城市设计
Site Plan and Urban Design for Historic City Area of Dujiangyan
- 226** 都江堰市大观镇镇区控制性详细规划
Regulatory Plan of Daguan Town, Dujiangyan
- 230** 汶川县映秀镇中心镇区综合规划设计·景观设计
Comprehensive Plan and Landscape Design of Yingxiu Town Center, Wenchuan

城 | 乡 | 规 | 划
URBAN-RURAL
PLANNING